

## III

(Akty przygotowawcze)

## RADA

## STANOWISKO RADY (UE) NR 2/2020 W PIERWSZYM CZYTANIU

**w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 862/2007 w sprawie statystyk Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej**

**Przyjęte przez Radę w dniu 20 marca 2020 r.**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2020/C 139/01)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 338 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą <sup>(1)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(2)</sup> ustanowiono wspólne i porównywalne ramy prawne dotyczące statystyk europejskich z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej.
- (2) W odpowiedzi na pojawiające się w Unii nowe potrzeby dotyczące statystyk z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej oraz z uwagi na fakt, że zjawiska migracyjne ulegają szybkim zmianom, należy ustanowić ramy, które umożliwiają szybkie reagowanie na te zmieniające się potrzeby w obszarze statystyk z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej.
- (3) Aby wspierać Unię w podejmowaniu skutecznych działań w odpowiedzi na wyzwania związane z migracją oraz w opracowywaniu polityk opartych na prawach człowieka, należy zbierać dane dotyczące migracji i ochrony międzynarodowej częściej niż raz w roku.
- (4) Statystyki z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej mają zasadnicze znaczenie dla analizowania, formułowania i oceny wielu różnych polityk – zwłaszcza jeżeli chodzi o działania podejmowane w reakcji na przybycie osób ubiegających się o ochronę w Europie – w celu określenia i zastosowania najlepszych z nich.

<sup>(1)</sup> Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia z dnia 16 kwietnia 2019 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz stanowisko Rady w pierwszym czytaniu z dnia 20 marca 2020 r. Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia ... (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia ...

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie statystyk Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 311/76 w sprawie zestawienia statystyk dotyczących pracowników cudzoziemców (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 23).

- (5) Statystyki z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej są niezbędne do monitorowania ruchów migracyjnych w Unii i umożliwienia właściwego stosowania przez państwa członkowskie prawa Unii zgodnie z prawami podstawowymi określonymi w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „Kartą”) i Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności.
- (6) W celu zapewnienia jakości, a w szczególności porównywalności danych przekazywanych przez państwa członkowskie, oraz w celu sporządzania wiarygodnych ogólnych analiz na poziomie Unii, wykorzystywane dane powinny opierać się na tych samych pojęciach i odnosić się do tej samej daty referencyjnej lub tego samego okresu referencyjnego.
- (7) Przekazywane dane dotyczące migracji i ochrony międzynarodowej powinny być spójne z odpowiednimi statystykami zbieranymi na podstawie rozporządzenia (WE) nr 862/2007.
- (8) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 <sup>(3)</sup> stanowi ramy odniesienia dla statystyki europejskiej z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej. W szczególności rozporządzenie to zobowiązuje państwa członkowskie do przestrzegania zasad niezależności zawodowej, bezstronności, obiektywności, wiarygodności, poufności informacji statystycznych oraz opłacalności, a także określonych w nim kryteriów jakości.
- (9) Raporty jakości są niezbędne do oceny i poprawy jakości statystyk europejskich oraz informowania o niej. Komitet ds. Europejskiego Systemu Statystycznego zatwierdził standard Europejskiego Systemu Statystycznego (ESS) odnoszący się do struktury raportów jakości, zgodnie z przepisem dotyczącym jakości statystyk zawartym w rozporządzeniu (WE) nr 223/2009. Ten standard ESS powinien przyczynić się do harmonizacji sprawozdawczości dotyczącej jakości na podstawie rozporządzenia (WE) nr 862/2007.
- (10) Aby poprawić skuteczność tworzenia statystyk, krajowe organy statystyczne mają prawo do szybkiego i bezpłatnego dostępu do wszystkich rejestrów administracyjnych i do korzystania z tych rejestrów w ramach ich własnych odpowiednich systemów administracji publicznej, a także do scalania tych rejestrów administracyjnych ze statystykami, w zakresie niezbędnym do opracowywania, tworzenia i rozpowszechniania statystyk europejskich, zgodnie z przepisami dotyczącymi dostępu do rejestrów administracyjnych, korzystania z nich i ich scalania, określonymi w art. 17a rozporządzenia (WE) nr 223/2009.
- (11) Przy opracowywaniu, tworzeniu i rozpowszechnianiu statystyk europejskich krajowe i europejskie organy statystyczne, a w stosownych przypadkach inne odpowiednie organy, powinny uwzględniać zasady ustanowione w Europejskim kodeksie praktyk statystycznych, poddanym przeglądowi i zaktualizowanym przez Komitet ds. Europejskiego Systemu Statystycznego w dniu 16 listopada 2017 r.
- (12) Badania pilotażowe powinny uwzględniać unijną wartość dodaną, określać warunki wprowadzania zbierania nowych danych zgodnie z zakresem stosowania rozporządzenia (WE) nr 862/2007, oceniać wykonalność i jakość statystyk, w tym możliwość ich porównywania między państwami, jak również koszty związane z odpowiednim zbieraniem danych. Przed rozpoczęciem każdego konkretnego badania pilotażowego Komisja (Eurostat) powinna dokonać przeglądu odpowiednich źródeł administracyjnych na poziomie Unii oraz sprawdzić, czy wymagane statystyki mogą się opierać na tych źródłach. Priorytetowo należy traktować badanie liczby wniosków i liczby odrzuconych wniosków o pierwsze zezwolenie na pobyt. Komisja (Eurostat) w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi, powinna ocenić wyniki tych badań pilotażowych i powinna udostępnić te wyniki publicznie. Wprowadzenie zbierania nowych danych w państwach członkowskich powinno być rozważane wyłącznie w przypadku pozytywnej oceny wyników badań pilotażowych. Komisja powinna również skonsultować się Europejskim Inspektorem Ochrony Danych zgodnie z warunkami konsultacji w sprawie aktów ustawodawczych określonymi w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 <sup>(4)</sup>.

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności, rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 w sprawie statystyk Wspólnoty oraz decyzję Rady 89/382/EWG, Euratom w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

- (13) Należy zoptymalizować wykorzystywanie dostępnych informacji i już zebranych danych w ramach zakresu stosowania rozporządzenia (WE) nr 862/2007. W tym celu należy zbadać źródła danych funkcjonujące na poziomie Unii i na poziomie krajowym, jak również sposoby wykorzystywania ram interoperacyjności ustanowionych w rozporządzeniach Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 <sup>(5)</sup> i (UE) 2019/818 <sup>(6)</sup>, aby ocenić ich przydatność dla statystyk publicznych. Taka ocena powinna również obejmować wdrożenie koncepcji interoperacyjności na poziomie Unii w celu umożliwienia różnym organizacjom korzystania z tych samych danych zgodnie z ich potrzebami i posiadanymi przez nie uprawnieniami.
- (14) W ramach zakresu stosowania rozporządzenia (WE) nr 862/2007, Komisja (Eurostat) powinna dążyć do zapewnienia koordynacji zbierania danych wykorzystywanych przez odpowiednie agencje Unii i w tym celu powinna zawrzeć umowy o współpracy z tymi agencjami zgodnie z ich odpowiednimi kompetencjami.
- (15) Aby osiągnąć cele określone w rozporządzeniu (WE) nr 862/2007, należy przeznaczyć wystarczające zasoby finansowe na zbieranie, analizowanie i rozpowszechnianie wysokiej jakości statystyk europejskich i krajowych z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej.
- (16) W przypadku, gdy wdrożenie rozporządzenia (WE) nr 862/2007 wymagałoby opracowania i wprowadzenia w ramach krajowego systemu statystycznego w państwie członkowskim nowych metod i zbierania nowych danych do celów statystycznych na podstawie tego rozporządzenia, w tym udziału danego państwa członkowskiego w badaniach pilotażowych oraz aktualizacji źródeł danych i systemów informatycznych, takiemu państwu członkowskiemu powinny być przyznane unijne środki finansowe w formie dotacji zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 <sup>(7)</sup>.
- (17) Niniejsze rozporządzenie nie narusza prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego oraz do ochrony danych osobowych i do niedyskryminacji, określonych w Kartce. Do przetwarzania danych osobowych objętych rozporządzeniem (WE) nr 862/2007 zastosowanie mają rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 <sup>(8)</sup> i rozporządzenie (UE) 2018/1725.
- (18) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania rozporządzenia (WE) nr 862/2007, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do określania praktycznych ustaleń co do raportów jakości, jak i treści tych raportów, określenia odpowiednich formatów przesyłania danych, ustalenia sposobów dezagregowania danych oraz ustanowienia, na podstawie oceny rezultatów badań pilotażowych, zbierania nowych danych i dezagregacji. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 <sup>(9)</sup>.
- (19) W przypadku gdy wdrożenie rozporządzenia (WE) nr 862/2007 wymaga istotnych dostosowań w krajowym systemie statystycznym państwa członkowskiego, w należycie uzasadnionych przypadkach Komisja powinna mieć możliwość przyznania, w drodze aktów wykonawczych, danemu państwu członkowskiemu odstępstwa obowiązującego przez określony czas. Takie istotne dostosowania mogą wynikać w szczególności z konieczności poprawy aktualności, dostosowania założeń metodologicznych zbierania danych, łącznie z dostępem do źródeł administracyjnych, lub z potrzeby opracowania nowych narzędzi tworzenia danych.

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze granic i polityki wizowej oraz zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1861 oraz decyzje Rady 2004/512/WE i 2008/633/WSiSW (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 27).

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/818 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej, azylu i migracji oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 i (UE) 2019/816 (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 85).

<sup>(7)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1).

<sup>(8)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).

<sup>(9)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

- (20) Warunkiem skutecznego monitorowania stosowania rozporządzenia (WE) nr 862/2007 jest poddawanie go ocenie w regularnych odstępach czasu. Komisja powinna szczegółowo oceniać statystyki zestawiane zgodnie z tym rozporządzeniem, jak również ich jakość i terminowość ich przekazywania, na potrzeby przedstawiania sprawozdań Parlamentowi Europejskiemu i Radzie. Komisja (Eurostat) powinna prowadzić ściśle konsultacje ze wszystkimi podmiotami uczestniczącymi w zbieraniu danych z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej oraz z głównymi użytkownikami tych statystyk.
- (21) Ponieważ cel niniejszego rozporządzenia, a mianowicie zmiana i uzupełnienie istniejących wspólnych przepisów dotyczących zbierania i zestawiania statystyk europejskich z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej, nie może zostać osiągnięty w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast ze względu na harmonizację i porównywalność możliwe jest jego lepsze osiągnięcie na poziomie Unii, może ona podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule, niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.
- (22) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 862/2007.
- (23) Zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych<sup>(10)</sup>.
- (24) Przeprowadzono konsultacje z Komitetem ds. Europejskiego Systemu Statystycznego,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

#### Zmiany rozporządzenia (WE) nr 862/2007

W rozporządzeniu (WE) nr 862/2007 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 1 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) procedur i postępowań administracyjnych oraz sądowych w państwach członkowskich, związanych z imigracją, udzielaniem zezwolenia na pobyt, obywatelstwem, nadawaniem statusu uchodźcy i udzielaniem innych form ochrony międzynarodowej, nielegalnym wjazdem i nielegalnym pobytem oraz powrotami.”;

2) w art. 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) ust. 1 lit. j)–m) otrzymują brzmienie:

„j) »wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej« oznacza wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej zgodnie z definicją zawartą w art. 2 lit. h) dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/95/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie norm dotyczących kwalifikowania obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców jako beneficjentów ochrony międzynarodowej, jednolitego statusu uchodźców lub osób kwalifikujących się do otrzymania ochrony uzupełniającej oraz zakresu udzielanej ochrony (\*);

k) »status uchodźcy« oznacza status uchodźcy zgodnie z definicją zawartą w art. 2 lit. e) dyrektywy 2011/95/UE;

l) »status ochrony uzupełniającej« oznacza status osoby, której udzielono ochrony uzupełniającej zgodnie z definicją zawartą w art. 2 lit. g) dyrektywy 2011/95/UE;

<sup>(10)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

- m) »członkowie rodziny« oznaczają członków rodziny zgodnie z definicją zawartą w art. 2 lit. g) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 604/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca (\*\*);

---

(\*) Dz.U. L 337 z 20.12.2011, s. 9.

(\*\*) Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 31.”;

- (ii) lit. o)–q) otrzymują brzmienie:

- „o) »małoletni bez opieki« oznaczają małoletniego bez opieki zgodnie z definicją zawartą w art. 2 lit. l) dyrektywy 2011/95/UE;
- p) »granice zewnętrzne« oznaczają granice zewnętrzne zgodnie z definicją zawartą w art. 2 pkt 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (\*);
- q) »obywatele państw trzecich, którym odmówiono wjazdu« oznaczają obywateli państw trzecich, którym odmówiono wjazdu na granicy zewnętrznej, ponieważ nie spełniają wszystkich warunków wjazdu określonych w art. 6 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/399 i nie należą do żadnej z kategorii osób wymienionych w art. 6 ust. 5 tego rozporządzenia;

---

(\*) Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1.”;

- b) uchyla się ust. 3;

- 3) w art. 4 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

- (i) akapit pierwszy lit. c) otrzymuje brzmienie:

- „c) wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej wycofanych w trakcie okresu referencyjnego, zdezagregowanych według wycofania formalnego i wycofania dorozumianego, o których mowa w art. 27 i 28 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/32/UE (\*);

---

(\*) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/32/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wspólnych procedur udzielania i cofania ochrony międzynarodowej (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 60).”;

- (ii) w akapicie pierwszym dodaje się litery w brzmieniu:

- „d) osób, które złożyły wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej lub zostały objęte takim wnioskiem jako członkowie rodziny podczas okresu referencyjnego i które ubiegają się o ochronę międzynarodową po raz pierwszy;
- e) osób, które złożyły wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej lub zostały objęte takim wnioskiem jako członkowie rodziny podczas okresu referencyjnego i których wnioski zostały rozpatrzone w ramach procedury prowadzonej w trybie przyspieszonym, o której mowa w art. 31 ust. 8 dyrektywy 2013/32/UE;
- f) osób, które złożyły kolejny wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej, o którym mowa w art. 40 dyrektywy 2013/32/UE, lub które zostały objęte takim wnioskiem jako członkowie rodziny podczas okresu referencyjnego;

- g) osób, które złożyły wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej lub zostały objęte takim wnioskiem jako członkowie rodziny i które, na koniec okresu referencyjnego, korzystały ze świadczeń materialnych w ramach przyjmowania zapewniających wnioskodawcom odpowiedni poziom życia zgodnie z art. 17 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/33/UE (\*).

(\*) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/33/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia norm dotyczących przyjmowania wnioskodawców ubiegających się o ochronę międzynarodową (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 96).”;

- (iii) akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Statystyki, o których mowa w lit. a)–f), są zdezagregowane według wieku i płci, według obywatelstwa osób, których dotyczą, z wyszczególnieniem małoletnich bez opieki. Dotyczą one okresów referencyjnych wynoszących jeden miesiąc kalendarzowy i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu dwóch miesięcy od końca miesiąca referencyjnego. Pierwszym miesiącem referencyjnym jest styczeń 2021 r.

Statystyki, o których mowa w lit. g), dotyczą okresów referencyjnych wynoszących jeden rok kalendarzowy i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu sześciu miesięcy od końca roku referencyjnego. Pierwszym rokiem referencyjnym jest rok 2021.”;

- b) w ust. 2 wprowadza się następujące zmiany:

- (i) akapit pierwszy lit. b) i c) otrzymują brzmienie:

„b) osób objętych decyzjami o udzieleniu, pozbawieniu, wygaśnięciu lub odmowie przedłużenia statusu uchodźcy, podjętymi w pierwszej instancji przez organy administracyjne lub sądowe podczas okresu referencyjnego;

c) osób objętych decyzjami o udzieleniu, pozbawieniu, wygaśnięciu lub odmowie przedłużenia ochrony uzupełniającej, podjętymi w pierwszej instancji przez organy administracyjne lub sądowe podczas okresu referencyjnego;”;

- (ii) akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Statystyki te są zdezagregowane według wieku i płci, według obywatelstwa osób, których dotyczą, z wyszczególnieniem małoletnich bez opieki. Dotyczą one okresów referencyjnych wynoszących trzy miesiące kalendarzowe i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu dwóch miesięcy od końca okresu referencyjnego. Pierwszy okres referencyjny trwa od stycznia do marca 2021 r.”;

- c) w ust. 3 wprowadza się następujące zmiany:

- (i) w akapicie pierwszym lit. c) i d) otrzymują brzmienie:

„c) osób objętych ostatecznymi decyzjami o udzieleniu, pozbawieniu, wygaśnięciu lub odmowie przedłużenia statusu uchodźcy, podjętymi przez organy administracyjne lub sądowe podczas okresu referencyjnego;

- d) osób objętych ostatecznymi decyzjami o udzieleniu, pozbawieniu, wygaśnięciu lub odmowie przedłużenia ochrony uzupełniającej, podjętymi przez organy administracyjne lub sądowe podczas okresu referencyjnego;”;
- (ii) akapit drugi otrzymuje brzmienie:
- „Statystyki te są zdezagregowane według wieku i płci, według obywatelstwa osób, których dotyczą, a także, z wyjątkiem lit. a), z wyszczególnieniem małoletnich bez opieki. Ponadto, statystyki na podstawie lit. g), są zdezagregowane według kraju zamieszkania i rodzaju decyzji azylowej.
- Statystyki, o których mowa w akapicie pierwszym, dotyczą okresów referencyjnych wynoszących jeden rok kalendarzowy i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu trzech miesięcy od końca roku referencyjnego. Pierwszym rokiem referencyjnym jest rok 2021.”;
- d) w ust. 4 wprowadza się następujące zmiany:
- (i) w akapicie pierwszym dodaje się litery w brzmieniu:
- „f) liczba wniosków o ponowne rozpatrzenie wtórnego przyjęcia lub przejęcia osoby ubiegającej się o nadanie statusu uchodźcy;
- g) przepisy prawa będące podstawą wniosków, o których mowa w lit. f);
- h) decyzje podjęte w odpowiedzi na wnioski, o których mowa w lit. f).”;
- i) liczba przekazania na podstawie decyzji, o których mowa w lit. h).”;
- (ii) akapit drugi otrzymuje brzmienie:
- „Statystyki te są zdezagregowane według płci oraz z wyszczególnieniem małoletnich pod opieką i małoletnich bez opieki. Dotyczą one okresów referencyjnych wynoszących jeden rok kalendarzowy i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu trzech miesięcy od końca roku referencyjnego. Pierwszym rokiem referencyjnym jest rok 2021.”;
- 4) w art. 5 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:
- a) akapit drugi otrzymuje brzmienie:
- „Statystyki, o których mowa w lit. a), są zdezagregowane zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 2016/399.”;
- b) akapit trzeci otrzymuje brzmienie:
- „Statystyki, o których mowa w lit. b), są zdezagregowane według wieku i płci, obywatelstwa osób, których dotyczą, a także podstaw ich zatrzymania i miejsca ich zatrzymania.”;
- 5) w art. 6 wprowadza się następujące zmiany:
- a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:
- „1. Państwa członkowskie dostarczają Komisji (Eurostat) statystyki dotyczące liczby:
- a) zezwoleń na pobyt wydanych obywatelom państw trzecich, zdezagregowane w następujący sposób:
- (i) zezwolenia wydane podczas okresu referencyjnego, na podstawie których obywatelowi państwa trzeciego zezwala się na pobyt po raz pierwszy, zdezagregowane według obywatelstwa, według powodu wydania zezwolenia, według okresu ważności zezwolenia, według wieku i według płci;
- (ii) zezwolenia wydane podczas okresu referencyjnego i udzielone ze względu na zmianę statusu imigracyjnego obywatela państwa trzeciego lub przyczyny pobytu obywatela państwa trzeciego, zdezagregowane według obywatelstwa, według powodu wydania zezwolenia, według okresu ważności zezwolenia, według wieku i według płci;

- (iii) zezwolenia ważne na koniec okresu referencyjnego (liczba wydanych zezwoleń, niewycofanych i niewygasyłych), zdezagregowane według obywatelstwa, według powodu wydania zezwolenia, według okresu ważności zezwolenia, według wieku i według płci;
- b) rezydentów długoterminowych pod koniec okresu referencyjnego, zdezagregowane według obywatelstwa, według rodzaju statusu długoterminowego, według wieku i według płci;
- c) obywateli państw trzecich, którzy uzyskali podczas roku referencyjnego zezwolenie na pobyt długoterminowy, zdezagregowane według wieku i według płci.”;
- b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:
- „3. Statystyki, o których mowa w ust. 1, dotyczą okresów referencyjnych wynoszących jeden rok kalendarzowy i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu sześciu miesięcy od końca roku referencyjnego. Pierwszym rokiem referencyjnym jest rok 2021.”;
- 6) w art. 7 wprowadza się następujące zmiany:
- a) ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:
- „b) liczbą obywateli państw trzecich, którzy w wyniku decyzji administracyjnej lub sądowej lub aktu, o których mowa w lit. a), faktycznie opuścili terytorium danego państwa członkowskiego, zdezagregowane według obywatelstwa osób objętych nakazem powrotu, według rodzaju powrotu i otrzymanej pomocy oraz według kraju docelowego.”;
- b) ust. 2 otrzymuje brzmienie:
- „2. Statystyki, o których mowa w ust. 1, są zdezagregowane według wieku i płci osób, których dotyczą, z wyszczególnieniem małoletnich bez opieki. Dotyczą one okresów referencyjnych wynoszących trzy miesiące kalendarzowe i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu dwóch miesięcy od końca okresu referencyjnego. Pierwszy okres referencyjny obejmuje okres od stycznia do marca 2021 r.”;
- 7) uchyla się art. 8;
- 8) w art. 9 wprowadza się następujące zmiany:
- a) dodaje się ustępy w brzmieniu:
- „1a. Państwa członkowskie podejmują środki niezbędne do zapewnienia jakości danych i metadanych przekazywanych na podstawie niniejszego rozporządzenia.
- 1b. Kryteria jakości wymienione w art. 12 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 stosuje się do celów niniejszego rozporządzenia (\*).

(\*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności, rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 w sprawie statystyk Wspólnoty oraz decyzję Rady 89/382/EWG, Euratom w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).”;



b) ust. 2–5 otrzymują brzmienie:

„2. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostat) informacje – w formie raportów jakości – o wykorzystanych źródłach danych, przyczynach wyboru tych źródeł, wpływie wybranych źródeł danych na jakość statystyk, o środkach technicznych i organizacyjnych zastosowanych w celu zapewnienia ochrony danych osobowych, jak również o zastosowanych metodach szacunku, a także na bieżąco informują Komisję (Eurostat) o wszelkich wprowadzanych do nich zmianach.

3. Na wniosek Komisji (Eurostat) państwa członkowskie przedstawiają dodatkowe wyjaśnienia niezbędne do oceny jakości informacji statystycznych.”;

4. Państwa członkowskie niezwłocznie informują Komisję (Eurostat) o wszelkich rewizjach lub korektach statystyk dostarczonych na podstawie niniejszego rozporządzenia, o wszelkich zmianach w stosowanych metodach i źródłach danych oraz przekazują wszelkie istotne informacje lub informują o zmianach w odniesieniu do wykonywania niniejszego rozporządzenia, które mogą wpływać na jakość przekazywanych danych.

5. Komisja może przyjmować akty wykonawcze:

a) określające praktyczne ustalenia co do raportów jakości, jak i treści tych raportów, o których mowa w ust. 2 niniejszego artykułu;

b) dotyczące środków odnoszących się do określenia odpowiednich formatów przesyłania danych na podstawie niniejszego rozporządzenia.

Akty, o których mowa w lit. a), nie mogą nakładać znacznych dodatkowych obciążeń ani kosztów na państwa członkowskie.

Akty wykonawcze, o których mowa w niniejszym ustępie, przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.”;

9) dodaje się następujące artykuły:

„Artykuł 9a

#### **Badania pilotażowe**

1. Zgodnie z celami niniejszego rozporządzenia, Komisja (Eurostat) przygotowuje badania pilotażowe, które państwa członkowskie przeprowadzają na zasadzie dobrowolności w celu przetestowania wykonalności zbierania nowych danych lub sposobów dezagregowania danych w ramach zakresu stosowania niniejszego rozporządzenia, w tym dostępności odpowiednich źródeł danych i technik ich tworzenia, jakości statystycznej i porównywalności oraz związanych z tym kosztów i obciążeń. Państwa członkowskie wraz z Komisją (Eurostat) zapewniają reprezentatywność tych badań pilotażowych na poziomie Unii.

2. Przed rozpoczęciem każdego konkretnego badania pilotażowego Komisja (Eurostat) ocenia czy nowe statystyki mogą być oparte na informacjach dostępnych w odpowiednich źródłach administracyjnych na poziomie Unii, aby w miarę możliwości zharmonizować stosowane pojęcia oraz zminimalizować dodatkowe obciążenia krajowych instytucji statystycznych i innych organów krajowych oraz aby zwiększyć wykorzystywanie istniejących danych, zgodnie z art. 17a rozporządzenia (WE) nr 223/2009. Komisja (Eurostat) uwzględni również obciążenie wynikające z innych bieżących badań pilotażowych, tak aby ograniczyć liczbę równoległych badań pilotażowych prowadzonych w tym samym okresie.

3. Badania pilotażowe, o których mowa w niniejszym artykule dotyczą następujących kwestii:
- a) w odniesieniu do statystyk wymaganych na podstawie całego art. 4, dane zdezagregowane według miesiąca złożenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej;
- b) w odniesieniu do statystyk wymaganych na podstawie art. 4 ust. 1:
- (i) liczba osób, które złożyły wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej lub zostały objęte takimi wnioskami jako członkowie rodziny oraz które:
- zostały zwolnione z procedury prowadzonej w trybie przyspieszonym lub z procedury granicznej lub których wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej zostały rozpatrzone w ramach takiej procedury granicznej;
  - nie zostały zarejestrowane w Eurodac;
  - przedstawiły dokumentację, która może pomóc w ustaleniu ich tożsamości;
  - były zatrzymane – dane zdezagregowane według długości okresu zatrzymania i podstaw zatrzymania; były objęte decyzją administracyjną lub sądową lub aktem nakazującym zatrzymanie lub środka alternatywnego wobec zatrzymania – dane zdezagregowane według rodzaju środka alternatywnego i według miesiąca, w którym wydano taką decyzję lub taki akt;
  - skorzystały z bezpłatnej pomocy prawnej;
  - skorzystały ze świadczeń materialnych w związku z ich przyjęciem określonych w art. 4 ust. 1 lit. g) – dane zdezagregowane według wieku, według płci, według obywatelstwa, z wyszczególnieniem małoletnich bez opieki, przy czym powinno być możliwe odniesienie tych statystyk do okresów referencyjnych wynoszących jeden miesiąc;
  - były małoletnimi bez opieki, którym wyznaczono przedstawiciela, małoletnimi bez opieki, którym przyznano dostęp do placówki edukacyjnej lub małoletnimi bez opieki, które zostały umieszczone w takiej placówce zgodnie z art. 31 ust. 3 dyrektywy 2011/95/UE;
  - zostały poddane procedurze ustalenia wieku, w tym wyniki takiego ustalenia;
- (ii) średnia liczba małoletnich bez opieki, którzy złożyli wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej, przypadająca na jednego przedstawiciela;
- c) w odniesieniu do statystyk wymaganych na podstawie art. 4 ust. 2 i 3:
- (i) dla osób objętych art. 4 ust. 2 lit. a) lub art. 4 ust. 3 lit. b) – dane zdezagregowane według decyzji o odrzuceniu wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej ze względu na:
- uznanie wniosków za niedopuszczalne – według podstawy niedopuszczalności;
  - uznanie wniosków za bezzasadne;
  - uznanie wniosków za oczywiście bezzasadne w procedurze zwykłej – według podstawy odrzucenia;
  - uznanie wniosków za oczywiście bezzasadne w procedurze prowadzonej w trybie przyspieszonym – według podstawy odrzucenia i podstawy zastosowania trybu przyspieszonego;
  - okoliczność, że wnioskodawca może skorzystać z ochrony w swoim kraju pochodzenia;
- (ii) osoby objęte art. 4 ust. 2 lit. b) i c), art. 4 ust. 3 lit. c) i d) – dane zdezagregowane według decyzji w sprawie cofnięcia statusu lub wykluczenia z możliwości nadania statusu, dodatkowo zdezagregowane według podstawy cofnięcia statusu lub wykluczenia z możliwości nadania statusu;

- (iii) liczba osób, w sprawie których wydano decyzje w następstwie przeprowadzenia przesłuchania;
  - (iv) liczba osób, w sprawie których wydano decyzje w pierwszej instancji lub decyzje ostateczne ograniczające lub cofające świadczenia materialne przyznane w ramach przyjmowania;
- d) w odniesieniu do statystyk wymaganych na podstawie art. 4 ust. 3 – czas trwania procedury odwoławczej;
- e) w odniesieniu do statystyk wymaganych na podstawie art. 4 ust. 4 – dane zdezagregowane według wieku i według obywatelstwa;
- f) w odniesieniu do statystyk wymaganych na podstawie art. 6, liczba:
- (i) wniosków i odmów udzielenia pierwszego zezwolenia na pobyt złożonych przez obywateli państw trzecich podczas okresu referencyjnego – dane zdezagregowane według obywatelstwa, przyczyny wystąpienia o zezwolenie, według wieku i według płci;
  - (ii) odmów udzielenia zezwoleń na pobyt dotyczących zmiany statusu imigracyjnego lub przyczyny pobytu obywatela państwa trzeciego;
  - (iii) zezwoleń na pobyt wydawanych ze względów rodzinnych – dane zdezagregowane według przyczyny wydania zezwolenia i według statusu członka rodziny rozdzielonej obywatela państwa trzeciego;
- g) w odniesieniu do statystyk wymaganych na podstawie art. 7 – dane zdezagregowane według:
- (i) powodów decyzji lub aktów, o których mowa ust. 1 lit. a) tego artykułu;
  - (ii) liczby osób, o których mowa w ust. 1 lit. a) tego artykułu które są objęte zakazem wjazdu;
  - (iii) liczby osób objętych procedurą powrotu, wobec których wydano decyzję administracyjną lub sądową lub akt nakazujące zatrzymanie – dane dodatkowo zdezagregowane według długości okresu zatrzymania lub środka alternatywnego wobec zatrzymania – dane zdezagregowane według rodzaju środka alternatywnego i według miesiąca, w którym wydano taką decyzję lub akt;
  - (iv) liczby osób, wobec których wykonano decyzję powrotową – dane dodatkowo zdezagregowane według kraju docelowego i według rodzaju decyzji lub aktu w następujący sposób:
    - zgodnie z formalną unijną umową o readmisji;
    - zgodnie z nieformalnym unijnym porozumieniem o readmisji;
    - zgodnie z krajową umową o readmisji.

4. Komisja (Eurostat) ocenia wyniki badań pilotażowych w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi i udostępnia te wyniki publicznie. Ocena ta zawiera ocenę wartości dodanej, którą wnosi zbieranie nowych danych w ramach badania pilotażowego na poziomie Unii, oraz analizę opłacalności, w tym ocenę obciążeń respondentów i kosztów związanych z tworzeniem statystyk, zgodnie z art. 14 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 223/2009.

5. Uwzględniając pozytywną ocenę wyników badań pilotażowych, Komisja może przyjmować środki wykonawcze dotyczące kwestii, o których mowa w ust. 3. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

6. Aby ułatwić prowadzenie badań pilotażowych, o których mowa w niniejszym artykule, Komisja (Eurostat) zapewnia państwom członkowskim, które prowadzą takie badania pilotażowe, odpowiednie finansowanie zgodnie z art. 9b.

7. Do dnia ... [dwa lata po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia zmieniającego] a następnie co dwa lata. Komisja (Eurostat) przedkłada sprawozdanie dotyczące ogólnych postępów poczynionych w odniesieniu do kwestii, o których mowa w ust. 3. Sprawozdanie jest publicznie dostępne.

Artykuł 9b

#### **Finansowanie**

1. W celu wdrożenia niniejszego rozporządzenia zapewnia się z budżetu ogólnego Unii wkład finansowy na rzecz krajowych instytutów statystycznych i innych odpowiednich organów krajowych, o których mowa w art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 223/2009, przeznaczony na:

- a) opracowywanie nowych metodologii do celów statystycznych na podstawie niniejszego rozporządzenia, w tym uczestnictwo państw członkowskich w badaniach pilotażowych, o których mowa w art. 9a;
- b) opracowywanie lub wprowadzanie zbierania nowych danych i dezagregacji danych w ramach zakresu stosowania niniejszego rozporządzenia, w tym modernizowanie źródeł danych i systemów informatycznych, przez okres nieprzekraczający pięciu lat.

2. Wkład finansowy Unii, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, jest zgodny z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 (\*).

(\*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1).;

10) art. 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

#### **Akty wykonawcze dotyczące ustalania sposobów dezagregowania danych**

Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów wykonawczych w celu ustalenia sposobów dezagregowania danych zgodnie z art. 4–7. Przyjmując takie akty wykonawcze, Komisja uzasadnia konieczność dezagregowania danych do celów rozwijania i monitorowania unijnych polityk w zakresie migracji i azylu oraz zapewnia, by takie akty wykonawcze nie nakładały znaczących dodatkowych kosztów ani obciążeń na państwa członkowskie.

Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2 nie później niż w terminie 18 miesięcy przed końcem okresu referencyjnego, jeżeli dane odnoszą się do okresu roku kalendarzowego, i nie później niż w terminie sześciu miesięcy przed końcem okresu referencyjnego, jeżeli dane odnoszą się do okresu krótszego niż rok.”;

11) art. 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

**Procedura komitetowa**

1. Komisję wspomaga Komitet ds. Europejskiego Systemu Statystycznego, ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 223/2009. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 (\*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

(\*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).”;

12) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 11a

**Odstępstwa**

1. Jeżeli stosowanie niniejszego rozporządzenia lub aktów wykonawczych przyjętych na jego podstawie wymagałoby istotnych dostosowań w krajowym systemie statystycznym państwa członkowskiego, Komisja może przyznać – w drodze aktów wykonawczych – odstępstwo na okres, o który wnosi dane państwo członkowskie, pod warunkiem że okres ten nie przekracza trzech lat. Przy przyznawaniu odstępstwa Komisja zapewnia porównywalność danych państw członkowskich oraz terminowe obliczanie wymaganych reprezentatywnych i wiarygodnych agregatów europejskich, a także uwzględni obciążenie państw członkowskich i respondentów.
2. Jeżeli odstępstwo na podstawie ust. 1 pozostaje uzasadnione na podstawie wystarczających dowodów po upływie okresu, na jaki zostało przyznane, Komisja może, w drodze aktów wykonawczych, przyznać odstępstwo na kolejny okres, o który wnosi dane państwo członkowskie, pod warunkiem że okres ten nie przekracza dwóch lat.
3. Do celów ust. 1 i 2 państwo członkowskie przedkłada Komisji należycie uzasadniony wniosek, stosownie do przypadku w terminie do dnia ... [trzy miesiące od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia zmieniającego], w terminie trzech miesięcy od dnia wejścia w życie danego aktu wykonawczego lub w terminie sześciu miesięcy przed upływem okresu, na który przyznano pierwotne odstępstwo.
4. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.”.

Artykuł 2

**Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Art. 1 pkt 3 lit. a) i b) oraz art. 1 pkt 6 stosuje się od dnia 1 marca 2021 r.

Art. 1 pkt 3 lit. c) i d) oraz art. 1 pkt 5 stosuje się od dnia 1 lipca 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Parlamentu Europejskiego

Przewodniczący

...

W imieniu Rady

Przewodniczący

...